

La Restauración en las Filmotecas

Estudio documental elaborado por:

Márquez Molleda, Berta

Moreno Hernández, Noelia

Revuelta Careaga, Carla

Sánchez Rodrigo, Laura



INTRODUCCIÓN

Desde que el cine comenzó a dar sus primeros pasos, han transcurrido más de cien años. Primero sorprendió a los espectadores que permanecieron atónitos ante las imágenes de la llegada del tren a la estación en la primera exhibición cinematográfica en un café parisino. Luego vino el sonido; por fin los actores podían expresarse con voz propia. Más tarde, todos los colores del arco iris inundaron las pantallas. Ahora, los efectos digitales proponen al espectador actual trasladarse a mundos que no podía imaginar, poder llegar a lo más recóndito de la mente, contemplar un combate en medio del universo o crear nuevos mundos virtuales que jamás han existido, ni tan siquiera en decorado. Todo este material cinematográfico debe conservarse ya que es reflejo de la cultura y modo de vida y de trabajo de las diferentes épocas. Las filmotecas son los organismos encargados de almacenar y conservar todo tipo de material cinematográfico: negativos de películas, fotografías, carteles, guiones...

Debido a la mala conservación de la mayor parte de la producción cinematográfica del periodo mudo, las filmotecas desarrollan la labor de restauración, punto en el que se centra este trabajo. En las siguientes páginas reflejamos las principales labores documentales que se

desarrollan en una filmoteca: localización e identificación de materiales, clasificación, conservación (archivos), recuperación y restauración del material fílmico, difusión del legado cinematográfico, etc.

Tomando como ejemplo el trabajo de restauración de la película “Fausto” (1926) de F.W.Murnau, llevada a cabo por Luciano Berriatúa, hemos seguido los caminos que conducen a la restauración de una película. Aparentemente no tenía que ser restaurada, pero descubrió diferentes negativos correspondientes a cinco versiones diferentes. A partir de aquí, seguimos todo el trabajo que realizó hasta llegar a elaborar una versión lo más fiel posible a la que Murnau planificó en su día.

El trabajo se complementa con un vídeo que explica el funcionamiento de la Filmoteca Española y del proceso de restauración de películas, con entrevistas a Juan Mariné, Alfonso del Amo y Luciano Berriatúa.

5. CONCLUSIONES

Las películas no son sólo un elemento de entretenimiento para unos espectadores; el cine es arte, es la expresión de un autor, reflejo de sus ideas y su creatividad. Muestran el modo de trabajo, de vida y la cultura de una época determinada, y forman parte de un importante patrimonio cultural. Por esta razón hay que conservarlas en el mejor estado posible, pero también hay que difundir el material cinematográfico, ponerlo a disposición del público, para que el usuario de información pueda manejar y conocer la existencia de este material. En este punto, la tarea de las filmotecas es muy importante, ya que son los organismos documentales que se encargan de desarrollar estos trabajos para conservar la memoria historiográfica que encierran los diversos tipos de materiales cinematográficos.

Hay que conservar todo el material cinematográfico pero también hay que restaurar el material, sobre todo del periodo mudo, pues se conserva menos de un 50% de la producción de este periodo.

El trabajo del restaurador es fundamental para la reconstrucción del material deteriorado. Ellos son, según palabras de Alfonso del Amo, “guardianes de la memoria”, y de ellos depende que las imágenes no se conviertan en polvo.